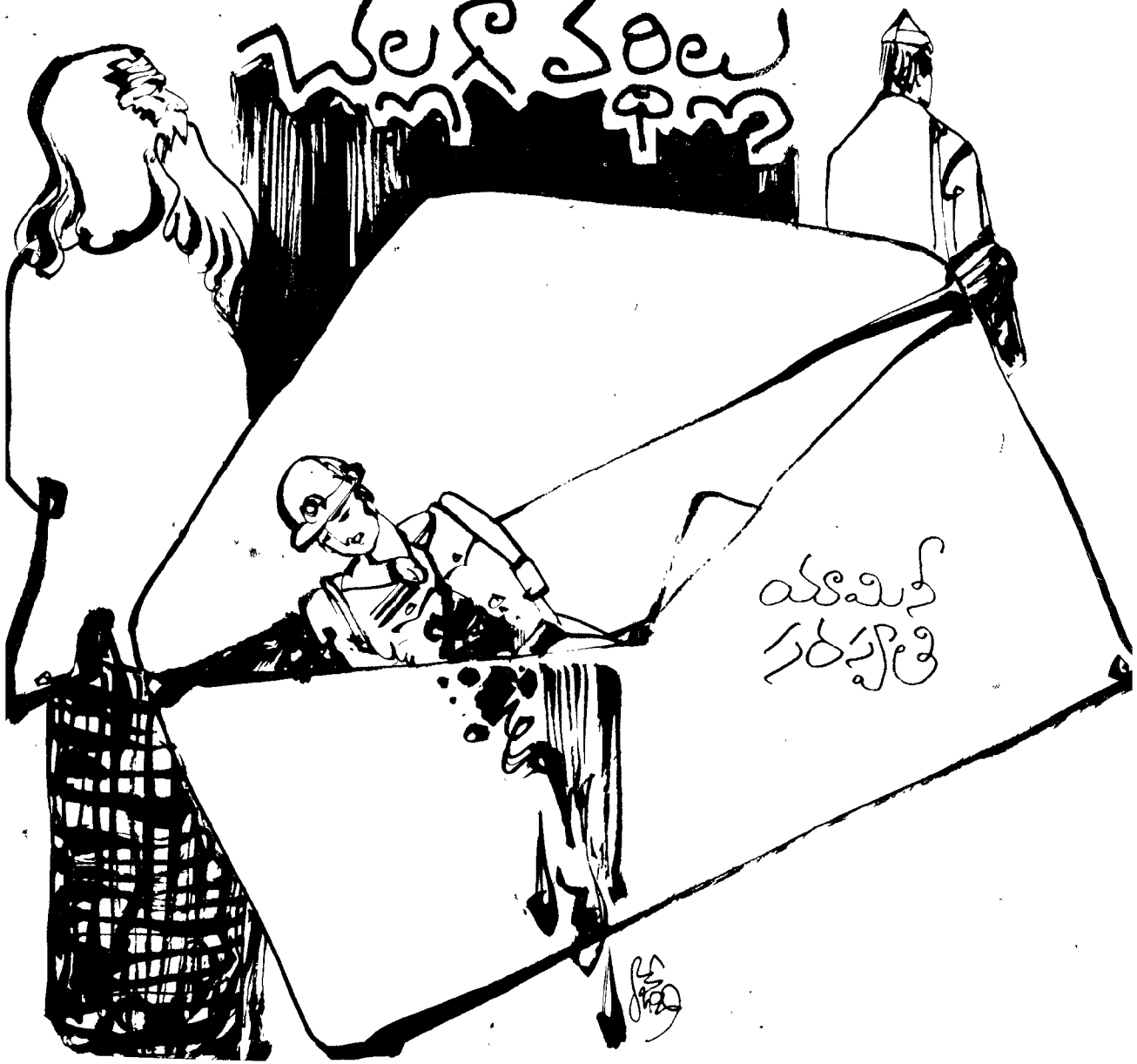


పక్కా కరిబ్బ



యమిన్
సరస్వతి

ఆ పూరు కూడా అన్ని పూళ్లలాగే పుంటుంది. అయితే అందులో విశేషం ఏమీ లేదు.

ఆ పూరికి యింకా ఎక్క్రిసిటి రాలేదు. ఇంటింటికీ దీపం అన్న నినాదం మాత్రం వెలుగుతోంది. ఆ పూరికింకా బస్సు రాలేదు. వల్లెవల్లెకీ బస్సు అన్న మంత్రాగారి మాట మాత్రం ఆ గాంధీ జయంతినాడు వినిపించింది. ఇవన్నీ ఎలా వున్నా ఆ పూరికి తపాలా సౌకర్యం మాత్రం లేదు.

ఆ పూరికి దగ్గర్లో వున్న సబాఫీసు నుంచి వారానికోసారి తన పూరెళుతూ ఆ ఆరురోజుల్లో వచ్చిన టపా, ఏడు రోజులూ వచ్చిన వార్తాపత్రికలు యిచ్చి వెళతాడు. ఆ పూరికి ఆ రోజు సర్వదినం. దేశానికంతా సంక్రాంతి, ఉగాది, దసరా సర్వ దినాలయితే అన్నీలేని ఆ పూరికి ఏనివారం మాత్రం

సర్వదినం. సాయంకాలం అయిదు గంటలు రాటిసప్పటి నుంచి ఊరి మొగసాల్లో వున్న రచ్చ వాచిడి ముందు జవ.పుతారందరూ! మునసబు, కరణాలూ, సర్పందీ, గ్రామ ప్రముఖులూ అంచరూ రచ్చ ముందే పుంటారు. మిగతావాళ్ళు రచ్చబండ క్రిందుగా పుంటారు. పెత్తిగాములూ, ఉత్తరాలూ, దిన పత్రికలూ ఎప్పుడెప్పుడు వస్తాయో అని ఎదురు తేస్తులు చూస్తూ పుంటారు.

సరిగ్గా అయిదు నిమిషాల తక్కువ ఆరు గంటలకి వచ్చాడు రామచంద్రుడు. అతని సర్వసంతా పోస్టు మెన్ గానే గడిచిపోయింది. పెళ్లైన కొత్తలో వచ్చిన ఉద్యోగం, పొన్నుమీద మామగారిచ్చిన సైకిల్ రెండూ పాతబడిపోయాయి. పెళ్లైన కొత్తలో ఆరగంటకల్లా డ్యూటీకి చేరేవాడు. తర్వాత ర్యాత ప్రయాణం గంటదాకా పెరిగింది. రివ్యూన

దూసుకెళ్ళే సైకిల్ యిప్పుడిప్పుడు మెల మెల్లగా వెళుతోంది.

“ఇంకా రాడేం రామచంద్రుడు?” అడిగాడు కరణం.

“అదిగో వస్తానేవున్నాడు!” అన్నాడు మునసబు.

“నిండు సూరేళ్ళు బ్రతికిపోతాడా!” అందు కున్నాడు సర్పందీ.

సైకిల్ దిగేడు రామచంద్రుడు. గర్జలాగా అతని చేతిలోని వార్తాపత్రిక అందుకున్నాడు సర్పందీ. ఏడురోజుల పత్రికలూ తాజా వార్తల్లాగా చదువు కుంటాడతను. అక్కడినుంచి టీచర్ యింటికి, అక్కడనుంచి మునసబు, కరణాల యింటికి వెళతాయి అవి. ఏక్కి కూడా అందించాడు రామచంద్రుడు.

“ఉత్తరాలున్నాయా?” ముగ్గురూ ఒకేసారి అడిగారు.

“అ” అంటూ ముందు సర్పం వేకి అందించాడు. ఒకటి అల్లడు రాసిన పుత్రరం. అమ్మాయిని పిలుచుక రమ్మని. ‘అబ్బో రేపే వెళ్లాతే’ అనుకుని గాబరాపడ్డాడు అతను. మరో పుత్రరం డి. ఎల్. పి. వో. నుంచి. కేంప్ నమ్మన్నానని - అతనూ రేపే దిగబడుతున్నాడు. ‘ఎలా రా భగవంతుడా?’ అనుకున్నాడు సర్పంవే.

కరణానికి, ముసనబుకి మామూలు కేమ సమాచారాల పుత్రరాతే వచ్చాయి. ముందుకి కదిలాడు రామచంద్రుడు.

వీధి మలుపు తిరుగుతూ పుండగానే ఎదురయ్యాడు శివయ్య. శివయ్య శివాలయం పూజారి. సాక్షాత్తు వీరభద్రుడిలా వుంటాడతను. దాదాపు ముప్పయి ఏళ్లు వచ్చేవరకూ పెళ్లి పెటాకులూ లేకుండా గడిపిన శివయ్య ఊర్లోవాళ్లు ఓ యింటవాడివి కమ్మని పోరటంతో దక్షిణాదికి వెళ్లి ఓ మళయాళి అమ్మాయిని కొనితెచ్చుకున్నాడు. సీతాలుగా మారిన ఆ అమ్మాయి తెలుగు నేర్చుకుని, శివయ్యకి అర్థమై, అర్థమయ్యే సమయంలో ఓ యువకుడు ఆమెని తనతో లేవదీసు కెళ్లాడు. గుండె గాలమైందావార శివయ్యకి. అంతే! వరద రాకముందూ, వరద తీశాకా నిశ్చలంగా వుండే సదిలా అయిపోయాడు శివయ్య.

శివయ్యకి ఎవరూ లేరు. స్త్రీశాసనానికి శివయ్యకి ఆటో తేదా లేదు. నిర్లిప్తతతో, నిర్వికారంతో సాంబశిపుడికి సాటి శివయ్య.

‘ఉత్తరం శివయ్యగారూ!’

ఆశ్చర్యపోయాడు శివయ్య. అతని యీ నలభయ్యయిదు సంవత్సరాలయస్సలో అతనుత్తరం రాయలేదు. అతని కెవరూ పుత్రరం రాయలేదు. ఎవర్రాశ్రా యివ్వడంలూ ఆశ్చర్యంగా అందు కున్నాడు. ఉత్తరం చించాడు. చించి చదివాడు. అక్షరాలవెంట కళ్లు పరిగెత్తేకొద్దీ అతని ముఖంలో అసహ్యం, కోపం చకచకా పరిగెత్తాయి. ఉత్తరం పూర్వగానే స్వరస చించాడు శివయ్య.

శివయ్య చేష్టలు చూసిన రామచంద్రుడు ఆశ్చర్యపోయాడు. స వా శి పు డు ప్రళయకాల రుద్రుడయ్యాడే అనుకున్నాడు. అందుకే అలాగే చూస్తూ వుండిపోయాడు.

ఉత్తరం చించేసినా అందులోని మాటలు మాత్రం అతని కళ్లెదుటే కనిపిస్తోన్నాయి.

శివయ్యగారూ!

మీరిప్పటికి నమ్మ మరీచిపోయేవుంటారు. అవును నేను చేసిన ద్రోహానికి మీ రా శిక్షే విధించి వుంటారు. అది ధర్మమే. అందుకే యిప్పుడు నన్ను నేను గుర్తు చేసుకుంటున్నాను. నేను చెంగాయిని, మీ సీతాయిని. మీ భార్యనై ఆరు నెలలు మీతో కాపురం చేసి ఓ దుర్మార్గుడి వెంట లేచిపోయినదాన్ని.

ఇప్పటికీ మీకు ఉత్తరం రాయకూడదనే అనుకున్నాను. కానీ మన సంతానం - మన అబ్బాయి - అవును నేను లేచివెళ్లినాటికే వాడు గర్భాన వున్నాడు - వాడికోసం రామ్మన్నాను. నేను వెంటవచ్చిన రెడ్డిగారబ్బాయి నాపై మోజు తీరగానే నన్ను దార్ల వదిలేసి వెళ్లాడు. అప్పటినుంచి నేను

చల్లగా వర్షిల్లు

జాగ్రత్తగానే బ్రతికాను. నాకు యిప్పుడు కాన్పర్ వ్యాధి. పిల్లవాడికి పడకొండేళ్లు. నే నెలూ సోపటం ఖాయం. అందుకే వాడిని మీవద్దకి చేర్చాలని నా తనన.

మీరు హలాహలం మింగిన శివుడిలా నమ్మ ఉమిస్తారనీ, కుమారస్వామిని కాసాడతారనీ ఆశిస్తూ కొండంత నమ్మకంతో యీ పుత్రరం రామ్మన్నాను.

మరోసారి మం డి పో యి న నా బ్రతుకుని పండించండి.

మీ దాసి,
సీతాలు.

ఉత్తరం గుర్తుకు రావటంతో ‘శివ శివా!’ అనుకుంటూ వెళ్లిపోయాడు శివయ్య.

ఆశ్చర్యంగా కదిలాడు రామచంద్రుడు.

మరో వీధి తిరిగి ‘మామా!’ అంటూ కేకేశాడు అతను.

లోపలినుంచి డెబ్బయి ఏళ్ల వృద్ధుడూ, ఓ ముసలమ్మా బయటికి వచ్చారు. ‘ఓల్డ్ ఏజ్ పెన్షన్’ తెచ్చాడు రామచంద్రుడు. ఇద్దరూ సంతోష చేసిన తర్వాత ఎవరి డబ్బు వాళ్లకి యిచ్చాడు.

‘రామచంద్రుడా! మేమిద్దరం ప్రేమింప కున్నాం. మావాళ్లు ఒప్పుకోకపోవటంతో యిద్దరం విడివిడిగా వెళ్లిళ్లు చేసుకున్నాం. నా భార్య పోయింది. కూతుళ్లు అత్రా రింటికి, కొడుకులు ఉద్యోగాలకి పోయారు నమ్మ గాలికి వదిలేసి. ఆమె భర్త పోగానే ఆమె గతీ అలాగైంది. భగవంతుడు మమ్మల్నిద్దర్నీ యిప్పుడు కలిపాడు అనుకుని కలసి బతుకుతున్నాం. ఎవరేమనుకున్నా మాకు లెక్కలేదు. కానీ నువ్వు మమ్మల్నిద్దర్నీ విడివిడిగా చూస్తూ డబ్బు యిలా యివ్వడం బాగాలేదు’ అన్నాడు ముసలాడు.

‘కీష్టయ్య మామా! ఇది ఉద్యోగ ధర్మం! అంతే!’ అంశకుమించి యింకేమీ అన్నేదు రామచంద్రుడు. మెల్లిగా ముందుకి కదిలివెళ్లాడు డ్యూటీమీద.

మరో మలుపు తిరగానే ఎదురైంది చంద్రమ్మ. ‘చంద్రమ్మా! మణియార్దరు!’ నవ్వుతూ అన్నాడతను.

‘ఎక్కడినుంచి?’

‘ఇంకెక్కడినుంచి, మద్రాసులో సినిమాలో నటిస్తోన్న నీ కూతురునుంచి!’

‘ఆ ముదనష్ట ప్రధానుంచేనా?’

‘చంద్రమ్మా! చిత్రం చిత్రమా అని ఏమ్మాట్టాడతావో! అందరూ సినిమాల్లో చేరాలని ఎగబడుతూ వుంటే కాంతమ్మని తిడతావే?’ వేలిముద్ర వేయించుకుని, డబ్బిస్తూ అన్నాడు.

‘చిత్రం చిత్రమాని! నువ్వు నమ్ముతున్నావా రామచంద్రుడా! అది సినిమాలో వెయ్యటం లేదయ్యా! దాని ముఖానికి నేషిలెక్కడివి? అది ఒళ్లమ్మకుని బతుకుతోంది. ఆ మాట నీతో చెప్పకగోలను - నువ్వు రామచంద్రుడివి. కానీ అందరితో ఎలా చెప్పగలను?’ అంది విషాదంగా.

‘వ్వు! ఎవరి కర్మ కెవరు కర్మలు!’ అని కదిలాడు రామచంద్రుడు. అతను నాలుగిడుగులు

వెయ్యగానే రిటైర్డ్ టీచర్ జాన్ ఎదురయ్యాడు.

‘వీ ఎం. వో?’

‘లేదు సార్!’

‘వీ లెబర్!’

‘నో సర్!’

‘థాంక్యూ!’ అన్నా జాన్ గారి ముఖం కండగడ్డలా అయింది. ‘రా మ చంద్రు డూ! నువ్వదృష్టవంతుడివోయ్! ఉన్న ఒక్క కూతుర్ని బామ్మరిది కిమ్మకున్నావ్. కొడుకులు లేరు. ఆది మరీ అదృష్టం!’

‘సర్!’

‘అవునోయ్! నాకు నలుగురు కొడుకులు. ఒకడు డిఫెన్స్లో, మరోడు సెక్రటరీయేట్లో, ఇంకోడు ఏర్ నేన్లో, ఆఖరివాడు టెలి కమ్యూని కేషన్లో పని చేస్తున్నాడు. నీం లాభం... మొదటి వారం దాటి న తర్వాత నేను ఎదుర తెమ్ముట మాడాల్సిందే తప్ప పైసా పంపడు ఎవడూ! థాంక్ లెస్ వీపుల్!’

సమాధానం యివ్వకుండా కదిలాడు రామచంద్రుడు. మరో వంద గజాలు నడవగానే ‘సమస్కారమండీ!’ అంటూ ఎదురయ్యాడు ఓ యువకుడు.

‘సమస్తే నవాస్తే!’

‘ఏమైనా?’

‘అర రెండున్నాయి!’ భుజానికున్న సంచితోంచి తీస్తూ అన్నాడు. ఆ యువకుడి ముఖం మాడిపోయింది.

కానీ రామచంద్రుడు యిచ్చినవాటిని చూడగానే అతని ముఖం విప్పారింది. అందులో ఒకటి ఓ వారపత్రిక. అందులో అతని కథ అచ్చయింది. ఇంటిమేషన్ లేకుండానే అచ్చేసుకున్నాడ. ఆ రేడు నెలల తర్వాత. చాలా సంతోషించాడు కృష్ణమోహన్. మరొకటి ఓ మాసపత్రిక నుంచి కథ అంగీకరించి నట్టు ఉత్తరం. అతని ఆనందానికి హద్దులేదు. అవి రెండూ అతని తొలి విజయ వార్తలు.

‘మరొక్కటి!’

‘ఇంకానా?’ ఉత్సాహంగా అడిగాడు.

‘అవును. అయితే ఇది తిరిగొచ్చిన కథ!’ నవ్వుతూ అన్నాడు.

‘ఫరవాలేదులెండి! రాసినవన్నీ అచ్చవులాయా! స్పృష్టివ్ గా తీసుకోవాలి!’ నవ్వేడు.

‘కృషి!’ నువ్వు మన వూరికి పోస్తావీను రావాలనేవాడివి. ఇప్పుడు చూడు. నీ కథ సోమవారం తిరిగొచ్చింది. ఆ ఉత్తరం బుధవారం వచ్చింది. ఈ రోజు ఆ పత్రిక వచ్చింది. నీకు ఉత్సాహంగా ఉండాలని యిలా మార్చి యిచ్చాను. అదే నువ్వప్పట్టుయితే నీకు ఎంత విరుత్సాహంగా వుండేది ఈ వారంబం!’ నవ్వుతూ అని ముందుకి కదిలేడు రామచంద్రుడు.

‘ఈసారి వారం మనియార్దరు!’ అనుకున్నాడు కృష్ణ.

మరో వీధికి మళ్లి లక్కడ పుత్రరాలు యిచ్చి తన వూరి దారిపట్టేడు రామచంద్రుడు. ఊరి చివరిగా అతని దారిలో వున్న మరో యింట్లో ఓ ఉత్తరం యిస్తే అతని డ్యూటీ అయినట్టే.

ఆ యిట్లు కరింది. అక్కడ ఎప్పుడూ రామ నానం వినిపిస్తూ వుంటుంది. అది ఆ వూరివాళ్లకి

బ్రాద్రీ. అతను రామదాసు. అతనిది ఏ పూరో
ఎవరికీ తెలియదు. ఎక్కడివాడో తెలియదు. ఉద్యోగం
చేశాక రిటైర్ అయి యిక్కడికి వచ్చాడు. ఈ
పాతికేళ్ళకా అతను పూరినారికి భక్తశిరోమణిగా
అయ్యేడు. అతనికి భార్యలేదు. ఉన్న ఒక్క కొడుకూ
మిలటరీలో చేరిపోయాడు. నెల నెలా డబ్బు
పంపుతూ వుంటాడు. ఏడాదికో, రెండేళ్ళకో వచ్చి
వెళుతూ వుంటాడు భార్య, పిల్లలతో. నెల
రెండు నెలలో వుండే వెళతాడు.

'కరీం భాయ్!' కేకేశాడు రామచంద్రుడు.
'రామచంద్రా!' గొంతులో తీయవనం వెల్లి
విరుస్తో వుండగా బదులు పలుకుతూ బయటికి
వచ్చాడు కరీం. తెల్లటి జుబ్బా, కలర్ గళ్లయింగ్,
తెల్లగా రొమ్ము దాకా వ్యాపించిన గడ్డం, పెరిగిన
శిరోజులు... వల్లెల్లో బతుకుతున్న ఋషిలా
వుంటాడు కరీం.

'మనియార్లరు వచ్చిందా భాయ్!'
'ఎప్పుడూ డబ్బు డించేనా భాయ్! కొడుకు
యోగక్షేమాలు తెలుపుతూ వుత్తరం రాశాడా అని
అడగవేం?'

'రామచంద్రా! డబ్బు కోసం కాదయ్యూ!
మనియార్లరుయితే త్వరగా సంతకం చేసేస్తే నువ్వు
వూరికేతావుగా! పాపం నీ భార్య ఎదురు చూస్తూ
వుండదూ అందుకని!'

నవ్వేశాడు రామచంద్రుడు. ఉత్తరం
అందించాడు. అది చించి 'ఇదేదో ఇంగ్లీషులో
ఉత్తరం వుండయ్యోయ్! నువ్వే చదివిపెట్టు!' అన్నాడు కరీం.

'నీ కొడుకు గొప్పొడయిపోయాడు. నాయనకి
ఇంగ్లీషులో ఉత్తరం రాసేంత పైకిపోయాడు.
ఇంకేం! పెద్ద ఉద్యోగమే అయివుంటుంది. స్వర్గ
సుఖాల అనుభవిస్తూ వుంటాడు!' అని ఉత్తరం
చదవడం ప్రారంభించాడు.

'ఇదిగో రామచంద్రా! ఎప్పుడు చదువుకున్న
చదువో-ఒక్కో ముక్క అర్థం చేసుకుని నిదానంగా
చదువు. ఇంకా చీకటి పడలేదులే!' నవ్వుతూనే
అన్నాడు కరీం.

నిదానంగా పదం పదం కూర్చుకుంటూ చదవ
సాగాడు రామచంద్రుడు. అతనికి ఉత్తరం చదివే
కొద్దీ మతిబోతున్నట్టైంది. అప్పుడే చీకటి
కమ్మిపట్టైంది.

అది డిఫెన్స్ వాళ్ళ రాసిన ఉత్తరం. డ్యూటీలో
వున్న రహీం బోర్డరు రక్షణలో వుండగా, అవతలి
సరిహద్దు నుంచి ఎవడో ద్రోహి విసిరిన బాంబు
దెబ్బకి బలి అయిపోయాడు రహీం. అతని దేశ
సేవని అభినందిస్తూ, అతని త్యాగాన్ని సాగదుతూ,
అతడి తండ్రికి పెన్షన్ ఏర్పాటు చేస్తూ రాశారు
వాళ్ళు.

'ఇతను బలికినన్ని కోణాలు యిక బతకడు.
డబ్బు ఎలాగూ ప్రభుత్వం పంపుతుంది. ఇప్పుడి
విషయం చెప్పి యితన్నెందుకు బాధపెట్టాలి.
ఏకపుత్ర వియోగ వ్యధకెందుకు గురిచెయ్యాలి?
ఒక చిన్న అబద్ధం అడి యితన్ని తప్పి వరుసాను!'

'ఏం రామచంద్రా! ఇంగ్లీషు బొత్తిగా మరిచి
పోయావా చేమిటి? నాకే యెక్కయ్. రేపు

వెలుతుర్లో తీరిగ్గా చదువుకుంటాను!' పదా వెలిగే
చిరునవ్వుతో అన్నాడు కరీం.

'అహ అదికాదు భాయ్! నీ కొడుకు వీరోచిత
కృత్యం చేశాడట! అందుకే అతనికి ప్రమోషన్
యిచ్చారట. జీతం పెరిగింది కాబట్టి యిక నీకు
నెల నెలా ఎక్కువ డబ్బు యిస్తాడట!' తడబాలు
నలుముకుని గబగబా అన్నాడు రామచంద్రుడు.

'అహ అలాగా'
'ఓం అవును!' లేస్తూ అన్నాడు.

'అరే! ఉత్తరం నువ్వే తీసివెళుతున్నావేం
భాయ్!'

తడబాడు రామచంద్రుడు ఏం జవాబు
చెప్పాలా అని.

'పోస్తే! బాబు చదివేశావు కదా! ఇంకెందుకులే
నాకు! నువ్వే వుంచేసుకో!' మళ్ళీ నవ్వుతూ
అన్నాడు.

'బ్రతికించావు!' అనుకుని జేబులో పెట్టుకుని
'పోసి! నువ్వే వుంచుకో!' అన్నాడు రామచంద్రుడు
సైకిల్ కదిలిస్తూ.

'రామడు నిన్ను కాపాడతాడు! వెల్లిరా!'
అన్నాడు కరీం ఇక ఆ ఉత్తరం సంగతి
ప్రస్తావించకుండా.

రామచంద్రుడు సైకిలెక్కాడు.

'రామచంద్రా! నువ్వెంత మంచివాడివి.
నా కొడుకు చనిపోయాడని తెలిస్తే నేనేమయి
పోతానో అని భయపడ్డావు. చిన్న అబద్ధం ఆడేశావు.

జీవితాంతం ఇక నాలో అబద్ధాలే చెప్పాలి నువ్వు!
అయినా నువ్వెంత గొప్పవాడివి బాబూ! నిజంగా
నువ్వు మనిషివి. నీరాటివాళ్ళు చల్లగా వర్షిల్లాల్లి.
నువ్వు చదివేప్పుడే నేనూ ఆ ఉత్తరం అలా
అలా చూశాను. అది డిఫెన్సు వాళ్ళు రాసే వుత్తరమని
చూడగానే గ్రహించుకున్నాను. వాళ్ళెప్పుడు
తల్లిదండ్రులకి రాస్తారు? కొడుకులు వీరస్వర్గం
అలంకరించినప్పుడే! రామచంద్రుడూ! నా కొడుకు
మిలటరీకి వెళ్ళినవాడే దేశమాత పుత్రుడయ్యాడు.
దేశభక్తుడయ్యాడు.

వాడిని గురించి నేనీనాడు గర్విస్తున్నాను!
అంతేకాదు. వాడెంత గొప్పవాడో నువ్వునూ అంతటే
గొప్పవాడే! నిన్ను అభినందించాలి అందరూ!

రామచంద్రా! నిన్ను భగవంతుడు చల్లగా
చూడాలి! నువ్వు నిండు నూరేళ్ళూ బ్రతకాలి!

అసమిష్టున్న సూర్యకాంతిలో సైకిలెక్క
వెళుతున్న రామచంద్రుడు దృవతారలాగా కనిపిస్తూ
వుంటే, కరీం శుక్రతారలా నెరిగిపోతున్నాడు. ★

త్య ర లో
రా గ జ్ఞా ల
సీరియల్ ప్రారంభం!

సాంకేతిక విజ్ఞాన గ్రంథములు

విశ్రాంతి నమయంలో ఇంట్లోనే వుండి ఆయా పనిముట్లను సరిచేసుకునే వారికి, విద్యా సంస్థలలో చేరి విద్యనభ్యసించేవారికి, వివిధ సంస్థలలో పని చేసుకునేవారికి అతి సులభముగా అర్థమయేటట్లు విశ్రాంతిలో వివరించివున్నాము. ప్రతి ఇంటా వుండి అందరికీ ఉపయోగపడే ఉత్తమ గ్రంథములు.

	వెల రూ.		వెల రూ.
ట్రాన్సిస్టర్ రిపేరింగ్	3-50	వాల్వు రేడియో రిపేరింగ్	10-00
ట్రాన్సిస్టర్ రేడియో	3-50	జేప్ రికార్డర్	5-25
హూస్ వైరింగ్	5-75	టి.వి. మెకానిజం	5-25
మోటార్ రివైండింగ్	5-25	మోటార్ మెకానిజం	6-00

మీరు పుస్తకాలకు అర్డర్ చేసేటప్పుడు పుస్తకాల వెలలో తప్పనిసరిగా నగం అడ్వాన్సుగా పంపాలి. మిగతా సొమ్ముకు వి.పి.గా పంపుతాము.



Also learn all our National Languages in 30 days through your mother tongue

Balaji Publications
103, Pycrofts Road, Madras-600 014